

Slovak (slovenčina)

## Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista, a láska k Bohu, a spoločenstvo Ducha Svätého Budte s vami všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme naše hriechy, A tak sa pripravte na oslavu posvätných tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha A pre teba, moji bratia a sestry, že som veľmi zhrešil, V mojich myšlienkach a podľa mojich slov, v tom, čo som urobil, av tom, čo som neurobil, Cez moju chybu, Cez moju chybu, Prostredníctvom mojej najťažšej chyby; Preto sa pýtam požehnanej Mary, ktorá je vždy Všetci anjeli a svätí, A ty, moji bratia a sestry, modliť sa za mňa k Pánovi, nášmu Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj sa nad nami, Odpusť nám naše hriechy, A privedte nás do večného života.

Amen

Sindhi (\_\_\_\_\_)

## تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي،  
پاک روح سڀني روح مان

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو  
مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا جو  
پيار، پاک روح جو ڪميونٽي سڀني  
سان گڏ هجڻ

. توهان جي روح سان

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي  
اسان جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري  
پاک اسرار اسرار کي ملهائڻ لاءِ  
پنهنجو پاڻ کي تيار ڪيو

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان ٿو  
, توهان کان، منهنجي پائرن پيننس  
, ته مون تمام گهڻو گناهه ڪيو آهي

, منهنجي سوچن منهنجي لفظن

جيڪو مون ڪيو آهي جيڪو مان

ڪرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي

, غلطي ذريعي، منهنجي غلطي ذريعي

منهنجي تمام گهڻي خرابي جي ذريعي؛

تنهن ڪري مان فرامل مريم جي

ميري برڪت وارو آهيان، سڀ فرشتا

, بت، ڪريٽو، منهنجو پائرن پائرن

مون کي دعا ڪرڻ لاءِ اسان جي دعا

ڪرڻ لاءِ.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري، اسان

کي پنهنجن گناهن کي معاف ڪر،

اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاءِ

آڻيو.

آمين

Slovak (slovenčina)

Kyri

**Pane zľutuj sa.**

Pane zľutuj sa.

**Kriste, zmiluj sa.**

Kriste, zmiluj sa.

**Pane zľutuj sa.**

Pane zľutuj sa.

Gloria

Sláva Bohu na výsostiach, a na zemi pokoj ľuďom dobrej vôle. Chválime ťa, žehnáme ti, zbožňujeme ťa, oslavujeme ťa, ďakujeme ti za tvoju veľkú slávu, Pane Bože, nebeský Kráľ, Ó Bože, všemohúci Otče. Pane Ježišu Kriste, Jednorodný Syn, Pane Bože, Baránok Boží, Syn Otca, snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami; snímaš hriechy sveta, prijmi našu modlitbu; sedíš po pravici Otca, zmiluj sa nad nami. Lebo ty jediný si Svätý, ty jediný si Pán, ty jediný si Najvyšší, Ježiš Kristus, s Duchom Svätým, v sláve Boha Otca. Amen.

Zberať

**Modlime sa.**

Amen.

Liturgia slova

Prvé čítanie

Slovo Pánovo.

Bohu vďaka.

Zodpovedný žalm

Druhé čítanie

Sindhi ( \_\_\_\_\_ )

ڪريڙي

**رب، رحم ڪر.**

رب، رحم ڪر.

**مسيح، رحم ڪر.**

مسيح، رحم ڪر.

**رب، رحم ڪر.**

رب، رحم ڪر.

گلوڙيا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن  
امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي  
ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي مبارڪ  
ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون  
اسان توهان کي ساراهيو، اسان  
توهان کي توهان جي عظيم شان لاءِ  
شڪرگذار آهيون، خداوند خدا  
آسماني بادشاهه، اي خدا، قادر مطلق  
پيءُ. خداوند يسوع مسيح، اڪيلو پٽ  
خداوند خدا، خدا جو ليمب، پيءُ جو  
پٽ، تون دنيا جا گناه ڪڍي، اسان تي  
رحم ڪر؛ تون دنيا جا گناه ڪڍي، اسان  
جي دعا حاصل ڪريو؛ توهان پيءُ جي  
ساجي هٿ تي ويٺا آهيو، اسان تي  
رحم ڪر. تو لاءِ ئي پاڪ ذات آهين  
تون ئي رب آهين، تون ئي اعليٰ آهين  
حضرت عيسيٰ، روح القدس سان  
خدا پيءُ جي شان . آمين

جمع ڪريو

**اچو ته دعا ڪريون.**

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام

خدا جو شڪر آهي

جوابدار زبور

بيو پڙهڻ

Slovak (slovenčina)

Slovo Pánovo.

Bohu vdaka.

Evanjelium

**Pán nech je s vami.**

A so svojím duchom.

**Čítanie zo svätého evanjelia podľa N.**

Sláva tebe, Pane

**Evanjelium Pána.**

Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Homíliu

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče všemohúci, tvorca neba a zeme, všetkých vecí viditeľných a neviditeľných. Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodný Syn Boží, zrodený z Otca pred všetkými vekmi. Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý Boh od pravého Boha, splodený, nie stvorený, jednopodstatný s Otcom; skrze neho všetko vzniklo. Pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba, a Duchom Svätým bola vtelená Panna Mária, a stal sa človekom. Pre nás bol ukrižovaný za vlády Pontského Piláta, zomrel a bol pochovaný, a vstal na tretí deň v súlade s Písmom. Vystúpil do neba a sedí po pravici Otca. Znova príde v sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho kráľovstvu nebude konca. Verím v Ducha Svätého, Pána, darcu života, ktorý vychádza z Otca a Syna, ktorý s Otcom a

Sindhi (\_\_\_\_\_)

رب جو ڪلام

خدا جو شڪر آهي

گوسپل

**رب توهان سان گڏ هجي**

. پنهنجي روح سان

**اين جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ**  
**پڙهڻ.**

تو ڪي پاڪائي، اي پالٽهار

**رب جي انجيل**

توهان جي ساراهه، خداوند عيسيٰ  
مسيح.

هوملي

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا ڪي ميان ٿو، پيءُ قادر ،مطلق، آسمان زمين جو ٺاهيندڙ ،سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسيٰ مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سچو ،خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو ،پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ٺاهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن ڪي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس پائليٽس جي هيٺان، هن ڪي موت اچي ويو دفن ڪيو ويو، ٽئين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساڄي هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال ايندو جيئن مٿل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي نه هوندي. مون ڪي روح القدس تي ، يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو

Slovak (slovenčina)

Synom je uctievaný a oslavovaný, ktorý hovoril skrze prorokov. Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev. Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov a teším sa na vzkriesenie mŕtvych a život budúceho sveta. Amen.

Univerzálna modlitba

**Modlime sa k Pánovi.**

Pane, vypočuj našu modlitbu.

**Liturgia Eucharistie**

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

**Modlite sa, bratia (bratia a sestry), že moja a tvoja obeť môže byť Bohu prijateľný, všemohúceho Otca.**

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk na chválu a slávu jeho mena, pre naše dobro a dobro celej jeho svätej Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

**Pán nech je s vami.**

A so svojím duchom.

**Pozdvihnite svoje srdcia.**

Zdvíhame ich k Pánovi.

**Vzdávajme vďaky Pánovi, nášmu Bohu.**

Je to správne a spravodlivé.

Svätý, svätý, svätý Pán Boh zástupov. Nebo a zem sú plné tvojej slávy. Hosanna na výsostiach. Požehnaný, ktorý

Sindhi ( \_\_\_\_\_ )

جيڪو پيءُ پت کان وٺي ٿو، جنهن کي پيءُ پت سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نئين جي معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ رسولي چرچ تي يقين رکڻ ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ پينٽسما جو اقرار ڪريان ٿو. مان مٿن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان. ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.

يونيورسل نماز

**اسان رب کان دعا گهرون ٿا.**

رب، اسان جي دعا ٻڌي

**ايريچارست جي لفافي**

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاءِ

**دعا ڪريو، ڀائرو (ڀائرو پينرون) اها منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي ٿو. خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ**

رب پاڪ اوھان جي ھٿن قرباني قبول فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان لاءِ، اسان جي سني لاءِ هن جي سڀني پاڪ چرچ جي سني. آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

**رب توهان سان گڏ هجي**

. پنهنجي روح سان

**پنهنجي دلين کي بلند ڪريو**

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو

**اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا ڪريون.**

اهو صحيح صحيح آهي

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين. آسمان زمين تنهنجي شان سان ڀريل آهن. حسنا سڀ کان وڌيڪ. برڪت وارو

Slovak (slovenčina)

prichádza v mene Pánovom.  
Hosanna na výsostiach.

### Tajomstvo viery.

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a  
vyznávaj svoje vzkriesenie kým  
znova neprídeš. alebo: Keď jeme  
tento chlieb a pijeme tento pohár,  
zvestujeme tvoju smrť, Pane, kým  
znova neprídeš. alebo: Zachráň  
nás, Spasiteľ sveta, lebo tvojím  
krížom a zmŕtvychvstaním  
oslobodili ste nás.

Amen.

obrad prijímania

Na príkaz Spasiteľa a tvorený  
božským učením, dovoľujeme si  
povedať:

Otče náš, ktorý si na nebesiach,  
posväť sa meno tvoje; príd'  
kráľovstvo tvoje, nech sa stane  
tvoja vôľa na zemi ako v nebi.  
Chlieb náš každodenný daj nám  
dnes, a odpusť nám naše viny, ako  
aj my odpúšťame svojim vinníkom;  
a neuveď nás do pokušenia, ale  
zbav nás zlého.

Oslobod' nás, Pane, od každého  
zla, daruj pokoj v našich dňoch, že  
s pomocou tvojho milosrdenstva  
môžeme byť vždy oslobodení od  
hriechu a v bezpečí pred každou  
úzkosťou, keď očakávame  
požehnanú nádej a príchod nášho  
Spasiteľa, Ježiša Krista.

Sindhi (\_\_\_\_\_)

آهي اهو جيڪو خداوند جي نالي تي  
اچي ٿو. حسنا سڀ کان وڌيڪ

### ايمان جو راز

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون  
ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار  
ڪريو جيستائين تون وري نه ايندين.  
يا: جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا  
هي پيالو پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت  
جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب  
:جيستائين تون وري نه ايندين. يا  
، اسان کي بچايو، دنيا جي نجات ڏيندڙ  
توهان جي صليب قيامت جي ذريعي  
توهان اسان کي آزاد ڪيو آهي  
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي  
تعليم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي  
:جرت آهي

، اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان آرت  
تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛ تنهنجي  
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري  
ٿي ويندي زمين تي جيئن آسمان  
آهي. اسان کي اڄ ڏينهن جي ماني  
ڏيو، اسان جي ڏوهن کي معاف  
ڪر، جيئن اسان انهن کي معاف  
ڪريون ٿا جيڪي اسان جي خلاف  
غلطي ڪن ٿا. اسان کي آزمائش  
نه آڻي، پر اسان کي برائي کان بچايو

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا  
ڪريون، هر برائي کان، مهرباني سان  
، اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته  
تنهنجي رحمت جي مدد سان، اسان  
هميشه گناهه کان آزاد ٿي سگهون ٿا  
هر مصيبت کان محفوظ، جيئن  
اسان برکت واري اميد جو انتظار  
، ڪريون اسان جي نجات ڏيندڙ  
عيسيٰ مسيح جو اچڻ.

## Slovak (slovenčina)

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú  
tvoje teraz a navždy.

Pane Ježišu Kriste, ktorý povedal  
vaším apoštolom: Pokoj ti  
zanechávam, svoj pokoj ti dávam,  
nehľad' na naše hriechy, ale na  
viere vašej Cirkvi, a daruj jej pokoj  
a jednotu v súlade s vašou vôľou.  
Ktorí žijú a kralujú na veky vekov.

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s vami.

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie  
pokoj.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy  
sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy  
sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy  
sveta, daruj nám pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto sníma  
hriechy sveta. Blahoslavení, ktorí  
sú povolání na Baránkovu večeru.

Pane, nie som hoden že by si mal  
vstúpiť pod moju strechu, ale  
povedz len slovo a moja duša  
bude uzdravená.

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

## Záverčné obrady

Požehnanie

Pán nech je s vami.

## Sindhi (\_\_\_\_\_)

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان  
جي آهي هاڻي هميشه لاءِ.

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي  
رسولن کي چيو: امن مان توکي  
چڏيان ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان  
ٿو، اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر  
توهان جي چرچ جي ايمان تي، رحم  
سان هن کي امن اتحاد عطا فرمائي  
توهان جي مرضي مطابق. جيڪي  
هميشه هميشه لاءِ رهندا راج ڪندا  
آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ  
هجي.

پنهنجي روح سان .

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني  
پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڻي  
اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون  
دنيا جا گناه ڪڻي، اسان تي رحم ڪر  
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪڻي  
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهٽو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا  
جا گناه ڪڻي ٿو وڃي. برڪت وارا آهن  
اهي جيڪي گهٽي جي مانيءَ لاءِ سڏيا  
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي  
چت هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ  
چئو منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسيح جو جسم (رت)

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

## رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي

Slovak (slovenčina)

A so svojím duchom.

Nech ťa žehná všemohúci Boh,  
Otca i Syna i Ducha Svätého.

Amen.

Prepustenie

Chodte ďalej, omša sa končí.

Alebo: Chodte a ohlasujte  
evanjelium Pánovo. Alebo: Chodte  
v pokoji a oslavujte Pána svojím  
životom. Alebo: Choď v pokoji.

Bohu vďaka.

Sindhi ( )

. پنهنجي روح سان

، رب العالمين توهان کي خوش رکي  
پيء، پت، پاک روح

آمين.

برطرفي

:اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا

وڃو خداوند جي انجيل جو اعلان  
ڪريو. يا: سلامتيءَ سان وڃو، پنهنجي  
جان سان رب جي واکاڻ ڪريو. يا  
آرام سان وڃو.

خدا جو شڪر آهي.

Reference(s):

This text was automatically  
translated to Slovak from the  
English translation of the Roman  
Missal © 2010, International  
Commission on English in the  
Liturgy.

Reference(s):

This text was automatically  
translated to Sindhi from the  
English translation of the  
Roman Missal © 2010,  
International Commission on  
English in the Liturgy.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2025 Copyright Calgorithms LLC